

RAIVAAJA

(THE PIONEER)

Keskiviikkona, syysk. 16 - Wed. Sept. 16, 1998

FINNISH AMERICAN WEEKLY

94. vuosikerta Vol. XCIV No. 36

65 cents

Kreikka kannattaa Ahtisaaren kokousaloitetta

Kreikka kannattaa Suomen presidentti Martti Ahtisaaren aloitetta Euroopan unionin, Yhdysvaltojen ja Venäjän huippukokouksen järjestämiseksi.

"Tällainen huippukokous nostaisi EU:n arvovaltaa", sanoi Kreikan pääministeri Kostas Simitis Ateenassa maanantaina.

Presidentti Ahtisaari ehdotti huippukokousta alunperin 1995 Lontoossa ja uudisti ehdotuksensa EU:n huippukokouksessa Cardiffissa kesäkuussa. Aloite ei ole saanut oikein tuulta purjeisiinsa. Ruotsi on varovasti tukenut sitä, Saksa ilmaissut kielteisen kantansa ja Britannia sekä Ranska lähes vaienneet asiasta.

Simitiksen ja Ahtisaaren keskusteluissa olivat esillä myös Kreikan ja Turkin suhteet. Kreikka korosti ja Suomi kannatti näkemystä, että Haagin kansainvälinen oikeus on paikka, jossa kansainväliset erimielisyydet voidaan ratkaista.

Presidentti Ahtisaari keskusteli maanantaina myös valtiavierailunsa isännän presidentti Konstantinos Stefanopoulosin kanssa. (STT)

Suomen sosiaalimenot pienenivät edelleen

Edelleen EU-maiden käjessä

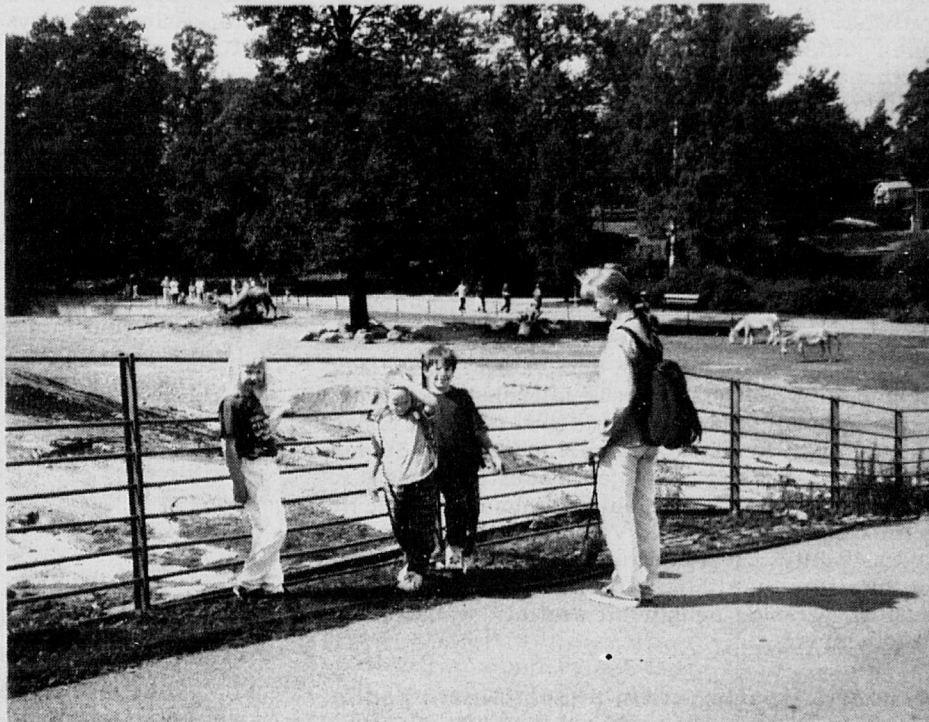
Suomen sosiaalimenojen osuus bruttokansantuotteesta väheni edelleen vuonna 1996. Ne olivat kuitenkin edelleen EU-maista Ruotsin jälkeen toiseksi korkeimmat. Asukasta kohti laskettuna Suomen sosiaalimenot olivat lähes EU-maiden keskitasoa.

Erityisesti Suomessa väheni lapsiperheiden ja asumisen tuki.

Sosiaalimenojen osuus bruttokansantuotteesta oli vuonna 1996 enää 32,3 prosenttia, kun se vielä vuonna 1993 oli 35,4 prosenttia. Myös valtion rahoittama osuus sosiaalimenoista supistui edelleen, vaikka se markkamääräisesti kasvoikin 700 miljoonalla markalla.

Suomen sosiaalimenotilasto noudattaa nyt uutta EU:n mukaista luokitusta. Suurin menokohde oli vanhuus, johon hupeni 29 prosenttia sosiaalimenoista. Sairaushinnoittelu ja terveysmenot veivät 21 prosenttia sosiaalimenoista.

EU-maiden korkeimmat sosiaalimenot ovat Ruotsissa, missä ne vievät 35-36 prosenttia bruttokansantuotteesta. Suomen jälkeen seuraavalla sijalla on Tanska 31-32 prosenttiosuudella. Pienimmät meno-osuudet ovat Irlannissa, Portugalissa ja Kreikassa, missä sosiaalimenoihin käytetään vain 20-21 prosenttia bruttokansantuotteesta. (STT)



Päivä eläintarhassa

Korkeasaaren eläintarha on yksi Helsingin suosituimmista retkikohteista. RAIVAAJA:n reporterit Sini Harjunmaa vieraili siellä Sirpan (vas.), Anyan, Markon ja Hannan kanssa, ja kertoo näkemästään sivulta 3 löytyvässä kirjoituksessa.

Kuva: Sini Harjunmaa

Special offer for new RAIVAAJA subscribers!

Three months for five bucks! Whether you read Finnish or English, RAIVAAJA will keep in touch with your roots, current Finnish American activities and events in Finland. Subscribe today!

Name

Address

Note: This offer is limited to new subscribers in the U.S. only and expires on September 30, 1998. Regular USA subscription rates are \$28.00 a year, \$20.00 for six months, and \$16.00 for three months. Send this coupon and your check payable to Raivaaja Publishing Company, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600.

This week in

THE FINNISH-AMERICAN pages 6-11

RAIVAAJA

• Aleksis Kivi Day to be celebrated at Berkeley (CA)

• FAWN racing into the next century

• ASFLA Festival in Southern California

Suomen uutisia

Suomi pärjasi tietojenkäsittelykisoissa

Suomalaiset menestyivät jälleen erinomaisesti koululais-ten tietojenkäsittelyolympialaisissa. Nelihenkinen joukkueen kaikki jäsenet pääsivät mitaleille Portugalissa viime viikolla järjestetyissä kisoissa.

Samuli Laine Klaukkalasta ja Tero Karras Oulusta saivat hopeiset mitalit. Jan Lönnberg Vantaalta ja Timo Teräs Noormarkusta saavuttivat pronssia.

Totuttuun tapaan Kiina ja Itä-Euroopan valtiot menestyivät kilpailussa parhaiten. Suomi oli parhaiden länsimaiden joukossa. Kilpailijat joutuivat viikon mittaisissa kisoissa suunnittelemaan ja ohjelmoimaan tehokkaita laskentamenetelmiä eli algoritmeja kilpailutehtävien ratkaisemiseksi.

Suomen joukkuetta valmensi jo neljättä vuotta Jyrki Nummenmaa Tampereen yliopistosta. Neljän vuoden aikana joukkue on saavuttanut kaksi kultaa, viisi hopeaa ja viisi pronssia. (STT)

Sauli Niinistö:

Oppositio lietsoo pessimismia

Valtiovarainministeri Sauli Niinistö (kok) arvostelee oppositiota talousnäkömien mustamaalauksesta. *Turun Sanomien* kolumnissaan Niinistö moittii oppositiota pessimismin lietsomisesta väitteillä, että ensi vuoden budjetti perustuu liian toiveikkaille odotuksille talouskehityksestä.

Niinistön mukaan tällaiset väitteet eivät rakennu tosiasioille. Niinistö paheksuu, että väitteet luovat vain Suomen kansallisten ja taloudellisten etujen vastaista ilmapölyä.

Äskettäiset pörssien heilahtelut maailmalla voivat Niinistön mukaan levitä edelleen. Valtiovarainministerin mielestä pörssikehityksen huolestuttavin piirre on asenneilmaston muuttuminen. Mikäli asenteet muuttuvat hyvin varovaisiksi, pörssien heilahtelut saattavat vaikuttaa talouden toimintaan. (STT)

Ulkosuomalaisparlamentin puhemiehistö koolla

Ulkosuomalaisparlamentin puhemiehistön oli määrä kokoontua kuluvan vuoden toiseen kokoukseensa Helsingissä 14. ja 15. syyskuuta. Kokouksessa oli tarkoitus käsitellä mm. ulkosuomalaisparlamentin marraskuuseen istuntoon tulleita aloitteita, joita on saatu 48 ulkosuomalaisyhteisöltä, sekä muita istuntoon liittyviä asioita.

Puhemiehistö tapaa mm. uuden kulttuuriministerin Suvi-Anne Siimeksen ja kansanedustajia. (SS)

Heikki Sarmanto jazzorkesteri UMO:n johtoon

Säveltäjä ja pianotaitelija Heikki Sarmanto on kutsuttu Uuden Musiikin Orkesterin UMO:n taiteelliseksi johtajaksi. Syyskuun alusta alkanut kausi kestää kaksi vuotta.

UMO:lla ja Heikki Sarmannolla on pitkät siteet aina 1970-luvulta lähtien. Sarmannon saama tilaustyö suomalaisen musiikin päiville Lontooseen vuonna 1974 antoi osaltaan alkusysäyksen UMO:n syntyyn. (STT)

Uusi isku turkistarhaan

Eläinaktivistit ovat jatkaneet turkistarhojen vastaisia iskujaan. Viikolla aktivistit iskivät minkkitarhaan Kirkkonummella.

Poliisin arvion mukaan häkeistään päästettiin yöllä 4 000 minkkiä, joista oli maanantaihin mennessä saatu kiinni noin 3 000.

Iskun tekijöistä ei vielä ole tietoa, mutta poliisi tutkii asiaa. (SS)

Tuhannet suomalaiset lukeneet Clinton-raporttia internetistä

Erityisyyttä Kenneth Starrin raportti presidentti Bill Clintonin ja Valkoisen talon entisen harjoittelijan Monica Lewinskyn seksisuhteesta on kiinnostanut myös suomalaisia.

Tuhannet suomalaiset ovat jo käyneet lukemassa perjantaina julkaistua Clinton-raporttia internetistä.

"Pelkästään MTV3 Internetin kautta Clinton-raporttiin on tutustunut jo noin 15 000 suomalaista", kertoo Internet-koordinaattori Tomi Lindblom MTV3 Internetistä.

Exchange rate

September 10, 1998
1 Finnish mark = US \$ 1.953
1 US \$ = 5.1201 FIM

Foreign exchange, New York prices.
Rates for trades of \$1 million minimum.

Nimipäivät



Syyskuun 16 p., Hellevi, Hillevi, Hille, Hilla

Syyskuun 17 p., Aili, Aila
Syyskuun 18 p., Tyne, Tytti, Tyyni

Syyskuun 19 p., Reija
Syyskuun 20 p., Varpu, Vaula

Syyskuun 21 p., Mervi
Syyskuun 22 p., Mauri
Syyskuun 23 p., Miellikki
Syyskuun 24 p., Alvar, Auno
Syyskuun 25 p., Kullervo
Syyskuun 26 p., Kuisma
Syyskuun 27 p., Vesa
Syyskuun 28 p., Arja
Syyskuun 29 p., Mikko, Mika, Mikael, Milka, Miikka

Suomen uutisia

Maaailman vanhin meteoriittikerrostuma Köyliössä

Maailman vanhin meteoriittikerrostuma on löydetty Suomesta. Geologian tutkimuskeskuksen ja Münsterin yliopiston tutkijaryhmä on löytänyt Köyliöstä kerrostuman mikrometeoriittia, joiden maanpäällinen ikä on yli 1400 miljoonaa vuotta. Kyseessä on tieteellinen läpimurto.

Löydön avulla on mahdollista arvioida muun muassa avaruudesta saapuvan aineksen alkuperää ja muinaisen ilmakehän koostumusta.

Mikrometeoriittien kerrostuessa Satakunnan hiekkakiven Fennoskandian manner sijaitti päiväntasaajan tuntumassa. (SS)

IMF neuvoa Suomea valvomaan talouden ylikuumenemista

Kansainvälisen valuuttarahaston IMF:n mukaan Suomen tulisi valmistautua tiukentamaan budjettipolitiikkaansa, jos sen talous on vaarassa ylikuumentua. Vielä ei siihen ole IMF:n mielestä aihetta.

IMF sanoo, että valmius reagoida viipymättä inflaation uhkaan vero- ja budjettipolitiikalla on tärkeää, koska rahapolitiittiset keinot ovat rajoitetut valmistauduttaessa Euroopan unionin yhteiseen valuuttaan.

IMF totesi Suomen talouden jatkavan tasapainoista kasvuaan. IMF:n asiantuntijat kehottivat kuitenkin viranomaisia pysymään valppaina ja tiukentamaan budjettipolitiikkaa, jos ylikuumenemisen vaara kasvaa. (SS)

Siperian pakkaset ja Kalifornian helle

Jörn Donner kertoo elämänsä vaiheista uudessa kirjasaan, kouluajan kapinavuosista Los Angelesin konsuliiksi. Jörn Donnerin juuri ilmestynyt kirja "Miksi olen" nimen voi käsittää itsetutkiskeluun johdattavana kysymyksenä, vaikka kysymysmerkki puuttuukin.

Miksi olen on monella tapaa aitoa Donneria, kirkas ja vaikeaselkoinen (ehkä se johtuu suomennoksesta), harnäävä ja paljastava, mietiskelevä ja tunteleva, selittelevä ja kerskaileva, kompleksinen ja ymmärtävä.

Kovin vihainen tai ilkeä se ei ole. Vain joku ulkoministerin virkamies saattaa lievästi loukkaantua hänen puheistaan. (AL)

Suomi elämänlaatuindeksin kärkimaita

Suomi sijoittuu kuudennelle sijalle Yhdistyneiden kansakuntien elämänlaatuarviossa. Kun mukaan otetaan myös naisten tasa-arvon toteutuminen, kohoaa Suomi viidennelle sijalle.

Elämänlaatuarvioon otetaan mukaan terveys, koulutustaso, elinikä ja tulot. YK julkisti äskettäin uusimman arvionsa, joka perustuu vuoden 1995 luvuille.

Ensimmäisenä luettelossa on Kanada, toisena Ranska, kolmantena Yhdysvallat ja neljäntenä Islanti. Ruotsi on kymmenentenä ja Tanska 18. sijalla.

Kun myös naisten tasa-arvoa on mitattu, on Kanada edelleen ykkönen. Norja on toisena ja Ruotsi kolmantena, Islanti on neljäs ja Suomi viides. Yhdysvallat sijoittuu kuudenneksi ja Ranska seitsemänneksi. (SS)

RAIVAAJA

ISSN 1059-4779
(THE PIONEER) - Established 1905
(USPS 454-580)
Periodicals postage paid at Fitchburg, MA

Published weekly except the last week of July, the first week of August and the last week in December by Raivaja Publishing Co., 147 Elm St., Fitchburg, Mass.
POSTMASTER: Send address changes to Raivaja, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600.

EDITOR Marita Cauthen
BUSINESS MANAGER Jonathan Ratila

RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY

Incorporated 1905

Mailing address: P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600
Office and Bookstore: 147 Elm St., Fitchburg, Mass.
Hours: Weekdays 8:30 a.m. to 4 p.m.
(other times by appointment)

TELEPHONE: 978-343-3822

FAX: 978-343-8147

e-mail: raivaja@net1plus.com

Subscription rates:

USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00; 3 mo. - \$16.00
OUTSIDE USA: 12 mo. - \$33.00; 6 mo. - \$25.00

Advertising rates available upon request!

Advertising deadline is the Friday before the Wednesday the ad is to appear. Raivaja Publishing Co. assumes no financial responsibility for typographical errors or omissions in advertisements. It will reprint without charge the part of the advertisement which is incorrect. Claims must be made within two weeks of publication. Credit is made only for the first insertion.

Lahjoituksia Raivaajalle

TUKEMISRAHASTO 1998: \$13,059.61

Helmo Rahnaston muistolle

Martha Patari, Lunenburg, MA \$100.00
Veikko & Elsie Puputti, Fitchburg, MA \$30.00

Aune Wehter Koestlerin muistolle

Kerttu Winters & William, Pembroke, MA \$10.00
Joanne & Richard Menice, S. Weymouth, MA \$25.00
Taimi Lehti, Quincy, MA \$10.00

Kiitos lahjoittajille!



Iloiset matkalaiset Vispilän yläkannella. Etummaisilla penkeillä Marko ja Anya Peck, heidän takanaan Sirpa Kovanen.

Kaikki kuvat: Sini Harjunmaa

Vispilällä Korkeasaareen

SINI HARJUNMAA
HOLDEN, MA

Yksi Helsingin-kävijän suosituimmista retkikohteista on ollut kautta aikojen Korkeasaaren eläintarha. Tämä pääkaupungin kiitelty ja kiistelty nähtävyys sijaitsee saarella Helsingin edustalla. Se on Suomen suurin ja tunnetuin eläintarha, joka on erikoistunut kylmien alueiden ja vuoristoseutujen eläimiin. Kuloosaaren takaa Mustikkamaalta saareen johtavan sillan ansiosta se voidaan pitää avoimena yleisölle ympäri vuoden.

Näin ei ollut aina. Vielä 70-luvulla, kun nuorena opiskelijatyttönä ansaitsin taskurahani kesäapulaisena Korkeasaarella, kuljin päivittäiset työmatkani kuuluisalla Korkeasaaren lautalla, jonka lähtöpaikka oli Pohjoisrannassa Aleksanterinkadun päässä.

Lauttamatkalla pääsi viritäytymään tunnelmaan kovaäänisistä kaikuvan äänitteiden ansiosta. Joka päivä töihin matkatessani sain kuulla saaren lintujen ja muiden eläinten ääniä, sekä eläintarhan silloisen intendentin, tohtori Ilkka Koiviston selostusta.

Vispilä

Elokuisena päivänä odotelin jälleen lauttamatkaa, joka tällä kertaa lähtikin Kauppatorin rannasta, Presidentinlinnan edestä. Seurassani olivat kummityttöni Sirpa, ja Newtonissa asuvat ystävämme Anya ja Marko Peck sekä heidän suomalainen hoitajansa Hanna.

Kohta tulikin mereltä näkyviin hauska siipiraslaiva "Vispilä", joka ankkuroitui nostalgisen höyrylaiva J.L. Runebergin viereen. Lapset

kirmaisivat nopeasti laivan yläkannelle, josta vielä vilkuttettiin saattamaan tulleele Leena-äidille. Iloisen joukkomme päiväretki alkoi hyvällä vauhdilla.

Puput Klissalaaksossa

Lyhyen laivamatkan jälkeen saavuimme Korkeasaareen. Jos haluaa nähdä mahdollisimman monta eläintarhassa olevaa eläintä, on hyvä seurata opaslehtisessä merkittyä karttaa.

Hannan kanssa päätimme tehdä pienemmän, mutta tehokkaan kierroksen. Tämä osoittautikin oikeaksi ratkaisuksi, sillä pienille jaloille koko saaren läpi kävely olisi ollut liian paljon. Heti rannasta saa tosin vuokrata hauskoja pikku kärkyjä, joissa uupuneet pikku vierailijat

voivat lepuuttaa jalkojaan. Sivuutimme tämän mahdollisuuden ja suuntasimme askelemme kohti Klissalaaksoa.

Heti Klissalaakson kulmalla on altaus, johon aluksi juutuimme pitkäksi toviksi. Altauksessa oli suuri joukko toinen toistaan suloisempia pupujusseja ja marsuja. Varminkin juuri noiden otusten kaukaisia esiäitejä minäkin aikanaan paimensin kesätyössäni. Niin viehättäviä ne olivat, että jouduimme hoputtamaan lapsia eteenpäin Klissalaakson varsinaisia asukkaita katsomaan.

Jälkeenpäin kävi ilmi, että lapset olisivat olleet tyytyväisiä, vaikka muita eläimiä ei enää olisikaan nähty. Klissalaakson puput olivat mieluisin kohde.

Unellas pikkupanda

Kuumana ja aurinkoisena päivänä on usein vaikea tavoittaa katseellaan Klissalaakson useimpia asukkeja. Valtavissa häikeissään asuvat leijonat, tiikerit, leopardit ja pienemmät kissaeläimet viettävät mieluummin päivän kuumimman ajan varjossa lekotellen.

Onnistuimme kyllä näkemään uljaan urosleijonan, mutta tiikereitä emme tavoittaneet. Niitä etsiskellessämme kerroin ystävällemme, kuinka minulla oli opiskelijana ainutlaatuinen tilaisuus saada ulkoiluttaa tiikerinpentu Monaa. Tietenkään näin ei voinut tapahtua eläintarhan aukiolokaikana, joten jäin keran saareen sen sulkemisaikan jälkeen. Ystäväni eläinholta- ja antoi minulle koiran talu-

tushihnassa poukkoilevan pikkupendon ja niin sitä mentiin.

Runsaskasvuisen häkin edessä seisoskeli suuri joukko ihmettelijöitä. Liityimme mukaan päällistelemään korkealla puunoksalla lekottelevaa isokorvaista pörröturkkia. Tämä söpölini ei antanut maailmanmenon häiritä itseään vaan loikoili uneliaasti oksallaan jalkojaan roikotelleen.

Häkin vierellä oleva opastaulu oli tyhjä, joten ympärillämme olevat ihmiset yrittivät kilvan arvailla, mistä kumman otuksesta oli kyse. Joku sanoi vakuuttavalla äänellä, että kyseessä on aivan selvästi laisklainen.

Sirpa katseli minua huolestuneena ja kuiskasi sitten, "Ei se mikään laisklainen ole, sehän on pikkupanda!" Viisas kummityttöni oli aivan oikeassa, se selvisi hetken kuluttua, kun häkin toisesta päästä löytyi astallinen opastaulu.

Loppusuora

Reitti jatkui kiinnostavana Klissalaakson jälkeenkä. Alppikauriita ihailtuamme sai Marko yllättäen uusia voimia omaan vuorikiipeilyynsä sillä seurauksella, että kohta oli armoton nälkä. Lievitystä tuskaan toi hassunhauskojen "punapeppupaviaanien" riemukas pelleily.

Loppusuoralla vielä ihailtiin kunnioittavan kaukaa eksoottisia kameleita, sitten päästiin pääasiastaan, kauan odotettuun jäätelötauokoon ravintolan ulkoterassilla.

Helsingin yläpuolella uhonnut ukkospilvi jylisi entistä hurjemmin ja sai meidät kiirehtimään eteenpäin. Viimeinen kohteemme oli entinen Apinalinna, joka nyt pitää sisällään suloisten marakattien lisäksi muitakin eteläisen pallopuoliskon otuksia kilpikonista papukaijoihin.

Kaikki huolellisesti tarkastettuaamme juoksimme vesisateessa alas laivarantaan. Vispilä ei juuri kaatosateesta päättanut raivatessaan tietään kohti Kauppatoria.

Sade oli jo lähes lakannut, kun hyvästelimme ystävämme ja Sirpan kanssa nousimme raitiovaunuun, joka vei meidät Munkkiniemeen juhli- maan Sirpan mummin ja serkkupojan yhteistä syntymäpäivää.

Laika & The Cosmonauts ja Mika Kaurismäki Torontossa

Mika Kaurismäen uusi elokuva *L.A. Without A Map* sai maailman ensi-iltansa Toronton kansainvälisillä filmifestivaaleilla 11. tätä kuuta.

Kaurismäen elokuvan tähdistöä ovat mm. Johnny Depp, David Tennant ja Vincent Gallo. Ensi-illan yhteydessä festivaaleilla soitti myös helsinkiläisyhtye Laika & The Cosmonauts, joka esittää elokuvassa kappaleensa Delayrium ja Floating. (HS)



Anya ja Hanna jäätelötauolla.

Aune Wehter Koestler

NEW YORK CITY - Aune Wehter Koestler, kuoli syysk. 2, 1998 Beth Israel North sairaalassa.

Hän oli syntynyt Quincyssa, MA:ssa. Päästyään Quincy High Schoolista hän jatkoi opintojaan Bridgewater State Collegessa. Masters -tutkinnon hän suoritti Boston Universityssa.

Koestler oli ollut opettajana Saksassa. Suurimman osan urastaan, 1950-luvun lopulta alkaen, hän toimi opettajana New York Cityn kouluissa.

Edesmennyt oli aktiivisesti mukana amerikansuomalaisen yhteisön toiminnoissa. Hän oli maailman matkaa, oopperalle omistautunut ja innokas teatterissa kävijä.

Kaipaamaan jäi tytär Laura Koestler puolisoineen, New York City; ja kaksi tyttärentoimikaa, Lawrence ja Craig Koestler.

Hautaaminen Mount Wollaston hautausmaahan Quincyssa.

Smith Funeral Home, Inc.

Elden E. Bjurling
Douglas Stone
Directors

69 Vernon St., Gardner, MA
Tel. 978-632-0377

MOORCROFT
HAUTAUSTOIMISTO

31 Myrtle Ave., Fitchburg, MA
Puh. 978-343-7137

Ystävällinen palvelu

PYSÄKÖINTITILAT

Richard C. Moorcroft
Stephen R. Moorcroft

Robert H. Auchmoody Funeral Homes, Inc.

Poughkeepsie, NY Hopewell Junction, NY Fishkill, NY
452-1680 221-9234 896-6166

EDW. C. HALVORSEN, INC.

FUNERAL DIRECTORS

5310 Eighth Avenue, Brooklyn, N.Y. 11220

In continuous service to the community since 1849

TILLINGHAST - Hautaustoimisto

Danielson, Conn.
Tel. 860-774-3284

Central Village, Conn.
Tel. 860-564-2147

Bosk
Funeral Home

85 Blossom Street
Fitchburg, MA 01420
(978) 342-3635

John A. Bosk, Sr. John A. Bosk, Jr.
Donald G. Dufault
Registered Directors

MEMBERS OF LOCAL AND INTERNATIONAL
ASSOCIATIONS TO SERVE YOU WORLD WIDE.

LOCAL MEMBER CREMATION ASSOCIATION OF NORTH AMERICA

PRE-PLANNING AVAILABLE TO SUIT EVERY NEED FUNDED THROUGH:

BANK TRUSTS • LIFE INSURANCE
ASSOCIATION CANADO-AMERICAINE • ACA INSURANCE

AT-NEED SERVICES • CHURCH • CHAPEL • CEMETERY • RESIDENCE

SERVING ALL FAITHS

Ashburnham
Funeral Chapel

33 R. Main Street
Ashburnham, MA
(978) 827-5700

Kuolleita

James S. Holland

SUN LAKES, AZ - James S. Holland, 64, kuoli elok. 29, 1998 Sedonan (AZ) sairaalassa lomamatkallaan saamansa sairauskohtauksen seurauksena.

Hän oli syntynyt New Bedfordissa (MA) Sulo I. ja Cora (Symes) Hollandin poikana ja oli asunut Fitchburgissa ennen kuin muutti Attleboroan 1976.

Päästyään Fitchburg High Schoolista Holland jatkoi opintojaan Fitchburg State Collegessa. Hän suoritti kasvatustieteen Masters -tutkinnon Northeastern Universityssa Bostonissa.

Holland toimi Attleboro High Schoolin ammatinvalintaosaston johtajana vuosina 1976-80. Sen jälkeen hän työskenteli Massachusettsin osavaltion opetusviraston palveluksessa ennen kuin palasi Attleboro High Schooliin 1983 opettaakseen konepiirtämistä. Sieltä hän siirtyi Thatcher Middle Schooliin teollisen

muotoilun opettajaksi vuoteen 1992. Eläkkeelle hän jäi 1993 South Attleborossa toimivasta Coelho Middle Schoolista.

Edesmennyt oli Korean sodan veteraani.

Holland oli entinen all-star softball pelaaja ja nelinkertainen Massachusettsin rullaluistelumestari sekä U.S.:n amatöörirullaluisteluiliiton valtakunnallinen mestari.

Kaipaamaan jäi Theresa A. (Sheehan) Holland; kaksi poikaa, Stephen Holland, Attleboro ja Jon Holland, Gloucester, MA; tytär Sherrill Ward, North Billerica, MA; kolme poikapuolta, Robert F. Collins III, Attleboro, Richard D. Collins, Worcester, MA ja Paul J. Collins, Columbus, GA; kolme tytärsuoltoa, Dianne M. Lambert, Villa Park, CA, Patricia Couturier ja T. Bernadette Holden, kumpikin Gilbert, MA; kaksi sisaruoltoa, Sally Woods, Leominster, MA ja Joan Hawkins, Peterborough, NH; ja 16 lastenlasta.

Anna Hastbacka

GARDNER, MA - Anna (Karpp) Hastbacka, 94, kuoli syysk. 8, 1998 Deaconness-Glover sairaalassa Needhamissa sairauden murtamana. Hän oli Anton M. Hastbackan leski.

Hän oli syntynyt Haukivuorella Suomessa Albin K. ja Amanda (Kohvakka) Karppin tyttärenä ja oli muuttanut Yhdysvaltoihin 1923. Gardnerissa hän asui vuosina 1938-1967. Sen jälkeen hän asui Connecticutissa ja Rhode Islandissa ennen kuin muutti Needhamiin tyttärensä luokse.

Edesmennyt oli työskennellyt kodinhoitajana useissa kodeissa Massachusettsissa ja New Yorkissa.

Kaipaamaan jäi kaksi poikaa, Edwin A. Hastbacka, Holden ja Albin A. Hastbacka, Amherst, NH; tytär Mildred A. Hastbacka, Needham; viisi lastenlasta; ja kuusi lastenlasten lasta.

Tytär Astrid oli kuollut pienokaisena 1942.

Smith Funeral Home, 69 Vernon St., toimitti hautauksen Wildwood hautausmaahan.

Sulo O. Lipasti

FITCHBURG, MA - Sulo O. Lipasti, 83, 92 Richardson Drive, kuoli syysk. 8, 1998 The Highlands Long Term Care Center'ssä sairauden murtamana.

Hän oli syntynyt toukok. 4, 1915 Fitchburgissa Antti V. ja Ida L. (Jääskeläinen) Lipastin poikana ja oli asunut koko ikänsä paikkakunnalla.

Päästyään Fitchburg High Schoolissa Lipasti jatkoi opintojaan Bentley Collegessa. Hän oli työskennellyt kirjantähtäjä ja verokonsulttina.

Kaipaamaan jäi puoliso Lempi (Myllykangas) Lipasti; poika Andrew D. Lipasti, Fitchburg; sekä sisarusten lapsia.

Hautaaminen Forest Hill hautausmaahan.

Ernest W. Salmi

FITCHBURG, MA - Ernest W. Salmi, 77, 354 Rollstone St., kuoli syysk. 8, 1998 Massachusetts sairaalassa Worcesterissa lyhyen sairauden murtamana. Hänen puolisonsa June (Hanley) Salmi oli kuollut 1962.

Hän oli syntynyt marrask. 1, 1920 Fitchburgissa Karl ja Ida (Heinonen) Salmen poikana ja oli asunut suurimman osan elämästään paikkakunnalla.

Salmi oli työskennellyt yli 20 vuoden ajan Fitchburgin kaupungin yleisten töiden osaston palveluksessa.

Hän oli toisen maailmansodan veteraani.

Edesmennyt oli pelannut Boston Red Sox baseball joukkueessa 1940-luvulla ja oli toiminut Little League sekä Babe Ruth League baseball joukkueiden valmentajana.

Kaipaamaan jäi poika Ernest W. Salmi Jr., Leominster; tytär Diane Harrison, Fitchburg; seitsemän lastenlasta; kaksi lastenlasten lasta; sekä sisarusten lapsia.

Hautaaminen St. Bernardin hautausmaahan.

Suomalaisen elokuvan parhaat

Washington, D.C.:ssä

WASHINGTON, D.C. - The National Gallery of Art esittää sarjan tunnettuja suomalaisia elokuvia lokakuussa. Sarjassa on yksitoista kokoilaa ja kuusi lyhytelokuvaa. Ne on valittu laajemmasta kokelmasta, joka esitettiin keväällä Museum of Modern Artissa New Yorkissa.

Sarja alkaa sunnuntaina, lokakuun 4. päivänä klo 4 iltapäivällä Valentin Vaalan elokuvilla Ihmisiä suvityössä ja Mieheke.

Lokak. 10. ovat vuorossa Edwin Laineen Tuntematon sotilas ja Sakari Pälsin Arktista matkakuvia. Lokak. 11. nähdään Matti Kassilan Sitten viikko ja Nyrki Tapiovaaran Varastettu kuolema.

Sarja jatkuu 17. lokak. Mikko Niskasen elokuvalla Kahdeksan surmanluottoa sekä Risto Jarvan Työmiehen päiväkirjalla ja Yhden miehen sodalla. Aki Kaurismäen Kaus pilvet karkaavat ja Pidä huivista kiinni, Tatjana ovat vuorossa lokak. 24. päivänä.

Antti Peipon, Eino Ruutsalon ja Anu Kuivalaisen lyhytelokuvia nähdään 25. lokakuuta. Silloin nähdään myös Mika Kaurismäen englanninkielinen elokuva Tigro: A Film That Was Never Made.

Suomen Elokuva-arkisto, Suomen Elokuvasäätiö sekä Nykytaiteen Museo ovat valinneet sarjan filmit.

Elokuvat esitetään National Gallery of Artin East Building Auditoriumissa osoitteessa Constitution Ave., between 3rd & 4th Streets.

Lisätietoja antaa gallerian kuraattori Peggy Parson, puh. 202-842-6272.

Christine
Lahdelle
Emmy

LOS ANGELES, CA - Christine Lahden kiitospokaalien määrä kasvoi sunnuntaina yhdellä saadessaan vastaanottaa parhaan näyttelijättären Emmyn roolistaan CBS:n draamasarjassa "Chicago Hope".

Newton-Bartlett
HAUTAUSTOIMISTO

Tel. 603-863-2113
42 Main St., Newport, NH

Marmorisia ja graniittisia
hautakiviäBOLSTER
Monumental Works

DAVID J. PRATT, omistaja
Route 26, Oxford, Maine
Puh. 207-743-2673



Sawyer-Miller-Masciarelli

Funeral Homes, Incorporated

129 Elm Street • 123 Main Street • 3 Massachusetts Ave.

Fitchburg Westminister Lunenburg

Directors:

Henry J. Masciarelli

John F. Masciarelli

Michael D. Masciarelli

Ina A. Davidson-Carey

978-345-6778

Fax 978-345-5886

Also Serving Ashby, Ashburnham, Hubbardston

and Princeton

Massachusetts
Funeral
Trust

MFA
Massachusetts Funeral Homes Association

FORE
THOUGHT



Seurakunnat

Fitchburg, MA

Bethel-seurakunta

Suomenkielinen radioharrastus HYVÄT UUTiset lähetetään joka sunnuntaiamukselta WEIM am 1280, Fitchburg, klo 8:45.

Syyskuun kokoukset sunnuntaisin klo 2 iltapäivällä Elm St. Lähetyskirkossa.

Tiedusteluja seurakunnan toiminnasta voi tehdä soittamalla Michael Miedolle 345-2482 tai numeroon 343-9659. Myös niitä, jotka tarvitsevat kyytiä seurakunnan tilaisuuksiin, pyydetään ottamaan yhteys yllämainittujen numeroiden avulla.

Suomenkielinen radio-ohjelma sunnuntaisin klo 4 i.p. asemalta 1200 am lähetetään kuuteen osavaltioon: Massachusetts, Maine, New Hampshire, Vermont, Connecticut ja Rhode Island.

Elm St.
Lähetysseurakunta

Jumalanpalvelus sunnuntaisin klo 9:30 aamulla. Poikkeuksena heinäk. 19. ja elok. 16. päivät, jolloin jumalanpalvelukset pidetään Wyman-leirillä klo 10:30.

Lasten sekä aikuisten pyhäkoulut klo 11:00 paitsi Wyman-leiripäivinä.

Hartaustilaisuus keskiviikkoisin klo 2:00 iltapäivällä.

Nuorisoryhmä kokoontuu lauantaisin klo 5:30 - 7:00 ill.

Messiah Lutheran
seurakunta

Perjantaina, syysk. 18. p:nä klo 1:30 ip. suomenkielisten naisten raamattutunti.

Lauantaina, syysk. 19. p:nä klo 10:00 aam. - 2:00 ip. N.E. District Youth Commission kokoontuu kirkolla. Klo 7:00 - 9:00 ill. Senior Youth ryhmä kokoontuu kirkolla.

Sunnuntaina, syysk. 20. p:nä klo 9:45 aam. englanninkielinen jumalanpalvelus. Klo 10:45 - 11:15 yhdessä oloa, virvokkeita. Klo 11:15 - 12:00 pyhäkoulu ja aikuisten raamattutunti. Kirkkoneuvoston kokous. Klo 3:30 ip. suomenkielisen naistenliiton kokous.

New Ipswich, NH

Suomenkielinen jumalanpalvelus Apostolic Lutheran kirkossa Goen Roadilla kuu-kauden neljäntenä sunnuntaina klo 3:00 iltapäivällä.

Millie Wiskarin taidetta
esillä Westerleyssä

Erittäin virkistävää ja samalla rauhoittavaa oli keskittyä ihailemaan Millie Wiskarin taidetta Westerlyn (RI) kirjaston taidegalleriassa, jossa hänellä on näyttely koko kuu-kauden ajan.

Millie Wiskarin taide on skandinaavisille läheistä ja helposti ymmärrettävää, ehkä siksi, kun hän itsekin tunnustaa pohjoismaisen luonnon omakseen.

Vesi on hänen elementtinsä, joka tuleekin paljon esille hänen töissään. Jopa kotikin on perustettu Charlestownin aivan veden äärelle, jonka läheisyydessä hänellä on oma ateljeensa. Millie Wiskari on maalannut tauluja jo 50 vuotta ja tekee sitä edelleen päivittäin.

Wiskarit ovat asuneet aikaisemmin mm. kuusi vuotta Tukholmassa ja muutaman vuoden Pariisissa, joissa Werner toimi kaikkien Skandinavian maiden kirjeenvaihtajana New York Timesille.

Millie on tehnyt työmatkoja muihinkin Euroopan maihin, mutta Suomessa hän ei ole koskaan asunut, vaikka Tukholmasta siellä paljon kävi.

Neljästä lapsesta on ainakin kaksi perinyt äitinsä taiteilijalahjan. Tytär Sandra Wiskari-Lukowski on kehittynyt laulaja ja opiskelee edelleen Juilliardin musiikkikoulussa New Yorkissa. Toinen lapsista on taidemaalari.

Keskiviikkona 2. syyskuuta

oli Westerlyn kirjaston taidegallerian näyttelyn yhteydessä myös cocktailtilaisuus, jonka aikana saimme tutustua 60:een näytteillä olevaan öljy- ja vesivärimaalaukseen. Taitelija maalaa myös tilaustöitä, ja muutamia muutokuviakin oli esillä.

Puoliso Werner Wiskari tervehdi vieraita taiteilijan kanssa ja tytär Sandra viihdytti näyttelyssä kävijöitä kauniilla lauluillaan kitaransa säestysellä.

Myytyihin teoksiin lisättiin pieni punainen merkki, ja niin meikäläisetkin lisäsivät kokoelmaan sen punaisen merkin, kun löytyi mieluinen maiseima. Mainittakoon, että jokainen Millie Wiskarin työ on ainutlaatuinen; hän ei koskaan toista ainuttakaan maalaustaan, mikä vielä lisää työn arvoa.

Westerlystä näyttely siirtyy lokakuun alussa Wickfordiin (RI) kuukaudeksi.

Paikalliset sanomalehdet



Taitelija Millie Wiskari (olk.) töittensä ympäröimä. Kuvassa myös tytär Sandra Wiskari-Lukowski kitaroineen ja taitelijan puoliso Werner Wiskari.

Kuva: Anja Laurila

ovat antaneet hienot arvostelut Madam Wiskarin töistä, joihin mahdollisimman monien suomalaistenkin tulisi tutustua tämän kuun aikana.

ANJA LAURILA

Finland.Europe Finnessed -kampanja
onnistui yli odotusten

tain jopa yli odotusten.

Pääkonsulinvirasto toteutti Suomi-kampanjan yhteistyössä amerikkalaisten ja suomalaisten kulttuuri-instituutioiden kanssa. Pyrkimyksenä oli Suomen näkyvyyden lisääminen suur-New Yorkin alueen tiedotusvälineissä ja tutustuttaa yleisö nykypäivän Suomeen, sen korkeaan elintasoon ja kulttuuritarjontaan.

The New York Times eritteli kaikista muista tiedotus-

välineistä pyrkimyksenä kaksinkertaistaa siinä julkaisuvien Suomi-aiheisten artikkeleiden määrää vuoden aikana.

Kampanjan analysointi osoittaa Suomen saaneen runsaasti huomiota New Yorkin tiedotusvälineissä, joten päätavoite saavutettiin. Pääkonsulinvirasto pitää positiivisena sitä, että tapahtumien korkean laadun johdosta arviot ovat olleet myönteisiä.

MoMA:n Alvar Aalto-retrospektiivi ja Bard Graduate Center'n muotoilunäyttely ja Sibelius-tapahtumat sekä Jorma Panulan kapellimestar jatkuu takasivulla

Fitchburg, MA

Suomalainen Kultaisen Iän Kerho kokoontuu tiistaisin klo 2:00 iltapäivällä Elm St. Lähetyskirkon seurakuntasalissa, 264 Elm St. Kaikki ovat tervetulleita!

Tanssit
Saiman Puistossa

Lauantaina
syysk. 19. p:nä
klo 7:30 - 11:30 ill.

Dori Wells
soittaa

Kaikki tervetulleita!
Finnish Center at Salma Park

NORTH-END
SUBARU-MAZDA
Rte. 13, Lunenburg
(508) 582-4911 • 1-800-548-6699
ISUZU-SUZUKI
525 John Fitch Hwy., Fitchburg
(508) 345-1011 • 1-800-345-SAVE

Aivot ja lasten kielellinen kehitys

Kehitysneuropsykologi Riikka Melartin esitelmöi lasten kielellisestä kehityksestä Suomi-Koulun Vanhempien Päivillä. Tässä ainutkertaisessa tapaamisessa on mainio tilaisuus keskustella kaksikielisiä perheitä askarruttavista asioista.

Tilaisuus pidetään Auli ja Ken Battsin kotona Westerleyssä (MA), lokakuun 4. päivä klo 3 - 5 ip. Lisätietoja jaa ilmottautumalla Aulille (puh. 781-237-7225). Suomalaiskoululaisten vanhemmat ja kaikki asiasta kiinnostuneet ovat lämpimästi tervetulleita!

Suomi-Koulu of New England

Messiah Lutheran seurakunnan
750 Rindge Rd., Fitchburg, MA

SYYSLÄHETYSJUHLA

Lauantaina, lokak. 3. p:nä • klo 9 ap. - 1 ip.

PANNUKAKKUA
PULLAA & LEIVONNAISIA
HILLOJA & HYYTELÖITÄ
KOTITEKOISTA SOPPAA, KÄSITÖITÄ

Kaikki tulot lähetystyöhön

Kaikenlaisia vakuutuksia... Puhutaan Suomea

NIEMI
INSURANCE
AGENCY, INC.

135 Main Street, P.O. Box 449
Välitetään myös kiinteistöjä

Westminster, MA
Puhelin 874-2921

HUHTALA OIL CO.

198 PATRIOTS ROAD, EAST TEMPLETON

• Our own service department to our customers
• New customers always welcome
• Our third generation
CALL 632-1221

Our service area is from North Rutland to Orange

*The Finnish-American***RAIVAAJA****Finland. EuropeFinnessed campaign encouraging**

Between December 1997 and May 1998 the Consulate General of Finland conducted "Finland. Europe Finnessed," its largest ever promotional campaign aimed at the population of the New York metropolitan area. The consulate did this in cooperation with Finnish companies and organizations as well as New York cultural institutions.

The campaign celebrated the 80th anniversary of Finland's independence as well as the 100th anniversary of the birth of the architect Alvar Aalto. The main goal was to raise awareness of Finnish culture and lifestyle among New Yorkers. Special emphasis was placed on architecture, design, music and high-tech.

Having assessed the results, the consulate has declared that "the overall outcome of the campaign is very positive."

The post-campaign analysis prepared by the consulate shows that the target audience was well-educated men and women, between the ages 25-54, with middle to upper level income, in positions to make strategic business decisions affecting Finland in the fields of media, arts, tourism and business.

The goals were divided into two categories: short term and long term. Included in



The Museum of Modern Art store sold a variety of products designed by Alvar Aalto.

the first were improving sales of Finnish products, increasing travel to Finland and getting media more interested in Finland.

The long term goals were to strengthen Finland's brand image, improve the overall economic relations between Finland and the U.S. and to attract American investments to Finland.

Various program brochures

and other promotional material were developed by the consulate's press office. Two large direct mailings to media, cultural and business contacts, sponsors, campaign partners and individuals were conducted. Each mailing was about 6,000 pieces.

In addition, about 60,000 brochures were distributed to all New York airports, colleges and selected group of Man-

hattan companies.

Brochures were also distributed via event organizers, the New York Visitors Bureau and sponsors. Finnair placed brochures at their airport lounges and the Finnish Tourist Board, Norvika and the American Scandinavian Foundation mailed them to their clients.

A poster and radio campaign was conducted with the Finn-

ish cheese company Valio. The company offered 150 subway poster spots in its Finlandia Cheese outdoor campaign. These locations were chosen to reach targeted audiences.

A special website was developed informing audiences of the events. Response to the toll-free 800-number, however, proved to be less than expected.

All the major New York dailies and magazines gave comprehensive coverage to the Finnish events. *The New York Times*, especially, paid Finland unprecedented attention during the campaign. More than 120 articles appeared in American and Finnish publications. Finnish TV and radio conducted interviews and a television documentary was produced.

Two major press conferences were held in New York. The first one, held in September 1997, announced the campaign, and presentations were given by the participating New York City cultural organizations: Carnegie Hall, MoMA, Lincoln Center, Bard Graduate Center, Brooklyn Academy of Music and Opera Ebony Company.

The second one in January 1998 concentrated on visual arts and architecture.

The consulate sponsored a press trip for New York journalists chosen on the recommendations of the event organizers.

Among the sponsors of the campaign were Artek, Finnair, Finnish Tourist Board, Hackman, Valio, Merita Bank and Norvika. Each can feel the benefits in increased sales volumes and being able to introduce their American clients to Finnish lifestyle.

The contribution of the Finnish ministry of education was essential. Assistance was directly given to selected Finnish organizations and individuals participating in the program.

The major events, which were also visible covered in RAIVAAJA, were the Alvar Aalto retrospective at the Museum of Modern Art, the Finnish design exhibit at the Bard Graduate Center, the Jean Sibelius Music program at Lincoln Center, the conducting workshop with Sibelius Academy, Jorma Panula and Esa-Pekka Salonen at Carnegie Hall and the Sibelius weekend at Brooklyn Academy of Music.

Now that the Consulate General has assessed the campaign results, it is faced with the challenge of capitalizing on this new visibility of Finland and its culture.

SISU in Duluth this summer

Suomen Innokkaat Sisukkaat Ulkosuomalaiset (SISU) is an independent, non-profit organization formed to foster study of Finnish language, heritage and culture. The primary activity of this organization is to offer Finnish language and culture seminars. Membership and/or participation in seminars is open to anyone interested in encouraging and participating in the Finnish language and culture study.

The second biennial language and culture seminar was held in August at the University of Minnesota Duluth. Twenty students were in attendance. Students were from California, Michigan, Minnesota, Ohio, Illinois, Florida, Arizona, Canada and Germany.

Language classes were conducted at the beginning, intermediate and advanced level. The seminar instructors (Seija Levälä Johnson, Sirpa Tuomainen and Anneli Hokkanen Bennett) are from

Finland and now living in the states. All of them have been trained in teaching Finnish language.

The members of the Knights and Ladies of Kaleva invited us to their Sampo House on a lake for an evening of food, sauna, swimming and socializing.

We ended the week by going on a harbor cruise.

Lester Ristinen spoke to us about Finnish knives. He had many knives to show us.

Mayme Sevander gave us a lecture on Finnish American immigration to Russia. She is the author of *They Took My Father, Red Exodus and Of Soviet Bondage*.

Gerry Luoma Henkel made a presentation of building and playing a kantele.

It was a great week! The next SISU seminar will be held in 2000.

mfwler
Finnish-American Society of
West-Central Michigan



Finnish modern design exhibit at the Bard Graduate Center was one of the stops on the excursion Raivaaaja arranged for its readers this spring.



Aleksis Kivi Day to feature readings at Berkeley

HARRI SIITONEN
BERKELEY, CA

Aleksis Kivi and Finnish Literature Day will be celebrated on Sunday, October 11, by the United Finnish Kaleva Brothers and Sisters Berkeley Lodge No. 21. It'll be a day-time affair focused on bilingual readings from Kivi and other Finnish writers.

Kivi's beautiful poem "Onnelliset" (The Blissful), will be either read or sung for openers in both languages. A reading from Kivi's classic novel *Seltsemän veljestä* (Seven Brothers) is next. (Quick Quiz: What are the names of the seven Jukola brothers? See the answers at the end of this item. Don't peek right away!)

We'll then have a new take usually not done at Finn Halls. We'll have a reading of the "To be or not to be" speech from William Shakespeare's "Hamlet," with the master's original read in

English, followed by readings of translations by two famous contemporary Finnish literary figures of the same lines.

As a wind-up, we'll have a brief dramatic spoof of the Hamlet tragedy by the late Finnish humor writer and essayist Olli (a.k.a. Väinö Nuorteva), done as reader's theater.

It'll be a lively day in many respects. The main program, chaired by Harri Siitonen, will begin at 2 p.m., preceded by Social Hour and 1 p.m. The whole shebang will include a potluck. The Lodge's annual daytime meeting will follow the program.

The affair will be held at the Lodge's Hall at 1970 Chestnut St. For reservations for dinner and program contact Art and Irma Johnson at 510-254-0645. It should be fun!

Quiz answers - The Seven Brothers, from eldest to youngest: Juhani, Tuomas, Aapo, Stimeoni, Timo, Lauri, Eero.

FAWN is racing into the next century while raising funds

NEW YORK CITY - FAWN's most recent function, held June 9 at St. Peter's Church, included a presentation on the plans for the new Scandinavia House.

This first public presentation of the plans by Mr. Edward Gallagher, president, American-Scandinavian Foundation, was made to a captive audience consisting of our own members and fellow Scandinavian friends in line with one of our 1998 goals to reach out and strengthen our ties with other Scandinavian organizations. This ties into our theme of becoming stronger by working together on a Scandinavian basis.

The presentation outlined the plans for the Scandinavia House building, to open in the spring of year 2000 on Park Avenue between 37th and 38th Streets. The Scandinavia House will promote the cultural, artistic, educational and societal interests of the five Nordic countries.

The Scandinavia House will include an auditorium, exhibition galleries, meeting and reception rooms, a library, a book/gift shop in an eight-story building of approximately 28,000 square feet.

The evening's program also

included the result of a spring fund-raiser and a raffle to benefit FAWN's activities. The prize list included 30 prizes of which the top prizes were business class round-trip to Helsinki with Finnair and economy class round-trip to Helsinki with Icelandair (which started service to Helsinki in May 1998). We want to thank all the sponsors for their generosity.

FAWN's first activity in the fall is an evening Get Together Networking Party on September 22 at the Consulate General of Finland, 866 UN Plaza, suite 250.

For additional information about FAWN, please contact Kerstin Nordin, Finnish Tourist Board, New York, phone: 212-885-9733 or e-mail kerstin.nordin@mek.fi.

FAWN

Christine Lahti wins an Emmy

LOS ANGELES, CA - The 50th Annual Emmy awards were announced Sunday, September 13th. Among the winners was Christine Lahti who was recognized as the best actress in a drama series for her role in "Chicago Hope" on CBS.

News from Finland

Finnish computer genius honored by his admirers

The famous and excellent *Forbes Magazine* recently asked readers of the *Forbes Digital Tool* to name their Internet heroes. Guess what? They chose Linus Torvalds, Finnish creator of the Linux operating system, which has 7.5 million estimated users, as their leading "Icon of the Net."

Allow me to quote a few more lines from *Forbes'* August 10 issue. "Meet Linus Torvalds. The soft-spoken, sandy-haired Finn was a 21-year-old in his second year at Helsinki University in 1991, tinkering on a PC with an experimental version of the UNIX operating system. He mentioned the program to an Internet newsgroup. A member of the newsgroup offered him space to post his program on a university server. A few people downloaded the program and set to work on it, then sent the changes back to Torvalds. Some one dubbed it Linux ('Linn-uks')....Seven years later an estimated 7 million people around the world are using computers and networks run by Torvalds' creation. It is an astonishingly versatile piece of programming."

Incidentally, among the *Forbes* Internet top ten heroes, Bill Gates, head of Microsoft, was ranked seventh. *Joe Brady for Virtual Finland*

Lipponen encourages cooperation between municipalities

A supplementary allocation of state funds intended for municipalities in need is only a temporary solution to problems according to prime minister Paavo Lipponen (SDP). More lasting solutions Lipponen hopes will be found by, i.e., increasing cooperation between municipalities. That way Lipponen expects economies will be made.

According to Lipponen a more permanent improvement in the economic situation has been assisted by, for example, joint taxation and the fact that the Government has not made any further cuts in social spending.

Lipponen believes cooperation would help to keep down health costs. Much could be achieved by cooperation and distribution of work in the field of special health care and basic health services. (KU)

Economic difficulties shattering education

The minister of education Olli-Pekka Heinonen (National Coalition) is afraid that the economic problems of the municipalities are endangering the uniformity of basic education.

According to Heinonen, because of economic difficulties not all municipalities are able to ensure even a basic education, since it has been necessary to lay teachers off.

In Heinonen's opinion the state should strive to even out the differences. Heinonen says he believes that basic schooling is the foundation of the educational system. The minister is not in favor of increasing private education. (Demari)

President Ahtisaari:

Situation in Russia not to be played up or down

Finnish president Martti Ahtisaari cautions against playing up or playing down the effects of the Russian crisis on Finland. He says Russia has been bidding for a solution strictly within its constitution, and that there is no change in the position of the security policies of Finland and the Baltic States.

"The situation would be much more serious if the constitution was being evaded," he said recently. But Finland, he said, should prepare to help Russia if necessary.

He said he hoped Russia would as soon as possible get a functioning government that would improve the living conditions of the population.

"This assuming all the country's political actors including president and the Duma are capable of cooperating."

The situation in Russia has produced a setback in exports, particularly of companies that export food to that country. Ahtisaari says he does not believe such trade will stop totally as Russia has no such production of its own to replace it.

"There will undoubtedly be some kind of reduction. The matters of how long the crisis will persist and at what level the trade will be set in the future will affect the operations of Finnish companies. (HS)

Yle Study:

Police respected, politicians not

Finns have a respect for the police above all other institutions it is stated in a survey made for the television news Yle.

"Taloustutkimus" interviewed about one thousand people for a survey made at the beginning of August.

About 43 percent of those questioned were very appreciative of the police, and nine out of ten were quite satisfied. The educational system is well respected, 35 percent, and nine out of ten were satisfied.

Others at the top of the poll were the universities, defense forces, Salvation Army, national radio, legal system and the Finnish News Agency. Trade unions, public prosecutors, state companies and the finance ministry were respected by more than half.

The press and banks were under 50 percent, and insurance companies, labor exchange personnel, parliament, government, local authority and tax officers were below this figure.

The European Union is very well regarded by 9 percent, and quite well by 29 percent.

The political parties are at the bottom of the list, 2 percent very good and 15 percent quite good. About 30 percent do not have any regard at all for the political parties. (HS)

Two get asylum, 228 residence permits

The aliens office has granted asylum to two applicants and residence permits to 228 persons this year so far. A residence permit was granted to 41 in evident need of protection and to 187 for humanitarian reasons.

The number of residence permits granted so far this year is greater than in previous years. It is felt that the decisions made between January and July this year reflect a growing will to clear the backlog. (KU)

'Sun, Surf'n Sagas' theme of ASLA Festival

LOS ANGELES, CA - "Sun, Surf'n Sagas" is the theme of the American Scandinavian Foundation of Los Angeles Scandinavian Festival on Saturday, October 10, at MGM Plaza in Santa Monica, from 10 a.m. until 6 p.m., celebrating friendship and cultural exchange between the five Scandinavian countries and the United States and the wonderful offerings and influences that have made their way from North Sea and Baltic regions to the Pacific Rim shores of sunny Southern California.

The day-long event lets a wave of wonders wash ashore with Scandinavian music, folk dancing, drama, ethnic foods, arts, crafts, and imports, a children's corner and a colorful parade of national costumes.

Finale of the day is the festival raffle drawing where the

lucky grand prize winner will receive tickets for a trip to Scandinavia courtesy of Finnair. Participation in the raffle helps fund the work of the American Scandinavian Foundation, including the six scholarships awarded annually to graduate and upper-division students at Southern California area colleges and universities.

MGM Plaza is at 26th and Colorado in Santa Monica (north from the Santa Monica Freeway on Cloverfield/26th Street). Raffle participants need not be present to win and are eligible for many exciting prizes in addition to the grand prize. For further information, or to request raffle tickets, call 323-661-4ASF or 323-661-4273.

The Festival is part of the Los Angeles County Board of Supervisors' October Cultural Diversity Month. ASFLA

Scandinavian craft specialist at TORI '98

FITCHBURG, MA - Scandinavian crafts specialist Sally Wadman will be at TORI '98 this Sunday at Saima Park, Tori Chairperson Susan Sanguinetti has announced. Mrs. Wadman will have her original and traditional designs on her wooden Christmas trees and teach people how to make Scandinavian paper hearts as well as demonstrate how to make other items on the trees. There will be no charge to people who want to learn.

Mrs. Wadman, of Sudbury, has been giving Swedish culture and Scandinavian crafts programs in the Sudbury public schools since 1971. A founder of Loring School's extra-curricular "International Festival" courses, she has taught and created extensive booklets containing up to 250 pages on a variety of Swedish

themes: St. Lucia and Christmas, Vikings, Sami (Lapps), spring holidays, Swedish provinces, trolls and tomtar, Swedish recipes, Nils Holgersson's adventures, Pippi Longstocking and Carl Larsson's paintings.

Over the years these courses she taught as a volunteer inspired Mrs. Wadman to design and develop over 175 different Scandinavian craft patterns which she sells of 50¢ each. Samples of the completed projects have been displayed at Boston Guest Quarters Suites Hotel, Wellesley College's International Fairs, libraries in Sudbury, Newton and Wellesley, Framingham's Multi-cultural Celebrations, Concord's International Holidays, the Finnish-American Club of Saima Tori, SVEA's Christmas Fairs, Noah Webster House in Hart-

ford, and at Old Sturbridge Village, where she made a video for public cable television.

In addition to teaching or giving workshops on her original Scandinavian craft designs for educational, civic, religious, ethnic and social groups in Massachusetts, New Hampshire, and Connecticut, Mrs. Wadman has given illustrated lectures to such organizations in Massachusetts, Connecticut, Ohio, and Washington.

Current topics include "Swedish Spring and Summer Holidays," "Symbolism in Scandinavian Christmas Decorations" and "Positive Aspects of Viking Culture." She has also spoken to children's librarians on Swedish author Astrid Lindgren and had an article on the author published in the 1997 SARA Journal.

Mrs. Wadman has spent many volunteer hours working with residents of the Norwegian Home in Roslindale and at the Swedish Home in West Newton. She has taught Swedish cooking and crafts at Wellesley College and Scandinavian crafts at adult education programs at Lincoln-Sudbury RHS, Minuteman Tech, Keefe Tech. and at Framingham State College.

In 1991 Mrs. Wadman was in charge of children's participatory crafts during the visit of the replica Viking ships berthed at Charlestown Navy Yard and served on a sub-committee of Vinland Revisited. For this event she supervised children (and adults) in the making of her designs of Viking shields, "jewelry," and runic bookmarks.

Since 1992 Mrs. Wadman has demonstrated and taught Scandinavian paper heart crafts to children and adults over a six-day period at the Boston International Festival at Bayside Expo. She travels bi-annually to Sweden to buy supplies and to gather craft ideas for future projects.

Mrs. Wadman has been chairman of the last eight Scandinavian Julefests of the Scandinavian Forum, and has assisted the Boston Scandinavian Ensemble as craft specialist. In addition, she holds membership in the Forum's literature seminar, the Society for the Advancement of Scandinavian Studies, The Scandinavian Cultural Society of Greater Hartford, the Swedish Ancestry Research Association, the Swedish-American Council of Boston, the Swedish-American Historical Society and the Norwegian Elkhound Minuteman Association. She has been a board member of many of the above.

Finnish Center at Saima Park

Finnish American Art Show

Sunday, October 4th • 11 a.m. - 5 p.m.

Saima Park

Scott Road, Fitchburg, MA

The general public is invited to view the works of Finnish American artists. Paintings, drawings, photographs, and sculpture. Coffee and Finnish coffeebread will be available. No Admission charge. Sponsored by Finnish Center at Saima Park

FINNISH LANGUAGE COURSES

Introduction to Finnish & Advanced

Beginning September 14, 1998

Registration 6 - 7 pm

Classes on Mondays 7 - 9 pm
for 10 weeks

Kaleva Koti

107 Mechanic St., Fitchburg, MA 01420
For more information contact
Martha Kuokkanen 978-874-2780

RAIVAAJA

SUBSCRIPTION
AND/OR
ADDRESS CHANGE

NAME _____

ADDRESS _____

New subscription _____ Renewal _____

Payment \$ _____

SUBSCRIPTION RATES:

USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00; 3 mo. - \$16.00
OUTSIDE USA: 12 mo. - \$33.00; 6 mo. - \$25.00

Raivaaja

P.O. Box 600
Fitchburg, MA 01420-0600
Phone: 978-343-3822 Fax: 978-343-8147



COMING TO CAPE COD?

Call the

REAL ESTATE PLACE, Inc.

Sales and Rentals
Finnish Interpreter

Call Pam Reida-Allen
Tel. 508-760-6606
Toll free 1-877-760-6606

FUN WALK

September 20th - 9:30 AM

Approximately 3 miles of "fun"
Saima Park, Scott Road, Fitchburg

Ed Kaarela, the local Finnish Consul and well known local attorney, has thrown down a gauntlet! He dares YOU, anyone and everyone, to join him for this "Fun Walk".

One person (now that the legislature is done for the year) has accepted the challenge. State Representative Brian Knuuttila of Gardner will be at the starting line with the Consul. Come and join us and have fun while you get that needed exercise and relaxation.

Entry fee - \$10.00 Free "I survived" T-SHIRT for all that finish! Proceeds to the benefit of the Finnish Center at Saima Park

Afterward, stay and poke around our Annual Fall Fair which is open from 10:00. Some food and drinks will be available.

Events subject to change without notice

Chicago News

by Bob Kujanpaa

The annual meeting of the **League of Finnish-American Societies (Illinois Chapter)** was held at Hopkins Park in DeKalb on Sunday, August 16. Members voted to affiliate with the Finlandia Foundation beginning January 1, 1999.

Officers elected for the coming year were: President Oscar Forsman, Vice Presidents Riitta West and Dick Huhta, Recording Secretary Liz Grillos, Treasurer Steve Koivula and Membership Secretary Nona Koivula. Lois Lescelius will continue as editor of the newsletter and Peggy Leeds will be in charge of merchandising.

Serving with the officers as members of the Board of Directors will be: Cindy Berg, Heikki Hartikainen, Betsy Holli, Mel Holli, Lee Hoofnagle, Martha Huhta, Nona

Koivula, Jussi Lapinoja, Robert Leeds, Lois Lescelius, Ray Lescelius, Charles West and Mary Wurzer.

The **Finnladies of Chicagoland** will be represented by Elja Pick-Reed at the first regular session of the Finnish Expatriate Parliament, which will convene at the House of Estates in Helsinki, November 23-24, 1998. Elja is a founding member of the parliament which convened for its historic founding session in Helsinki in August 1997.

Chicagoland Finnadies President Eeva Kallio in announcing Elja's election to the Parliament stated:

"As President of the Finnadies of Chicagoland, I am especially pleased that we will have Elja Pick-Reed as a representative attending the first Expatriate Parliament in November. We are grateful



Elja Pick-Reed photographed at the DeKalb FinnFest in 1994.

and honored to have a competent person such as Elja Pick-Reed representing us. I am confident that all Finnish-Americans in the Chicago area will benefit from her being our representative."

Elja Pick-Reed has been appointed executive director

of the Chicago Cook County 4-H Foundation at the University of Illinois Cooperative Extension Service, where she also serves as extensions unit educator.

In addition, Elja continues her work as a writer and performer, having been selected

for inclusion in the Illinois Arts Council Arts Tour Program for the third consecutive time, for the years 1998-2001. She also continues her practice as an American Translators Association accredited Finnish translator and interpreter.

Gary Korhonen's Richards High School Bulldogs were rated number twenty among all Chicago area football teams following their 35-0 victory over Chicago Lincoln Park in their season opener. They were rated fifth in the state among Class 5-A schools in pre-season polls. This is Gary's twenty-seventh season as a high school football coach.

Marianne Wargelin will present a lecture/workshop "Who, What is Finnish American? and should Americans Care? and should Finns Care?" at the Estonian House in Lincolnshire at 2 p.m. on Sunday, October 25. For information contact Lois Lescelius at 630-833-8511.

Ironworld's Festival Finlandia a huge success

CHISHOLM, MN - Festival Finlandia at Ironworld Discovery Center attracted a record number of 3,500 festival-goers from all over the country and the world.

August 8th, the first event day, had an entertainment lineup that included a youth talent show featuring youngsters from across northeastern Minnesota; Finn Hall dance lessons, hosted by the Vihurit Dancers; Finnish language classes; performances by Ameriikan Poljat Brass Band; and several kantele workshops.

Finnish games, including a wife-carrying contest, boot throw, darts, horseshoes and a 5K race, were a big success, with participants enjoying physical fun from yesteryear.

There was even a *pesäpallo*, or Finnish baseball, championship game with teams from Embarrass and Thunder Bay (ON), Canada. The team from Thunder Bay took the trophy home after an exciting and intense ballgame.

Everyone put on their dancing shoes for the Old Time

Finn Hall Dance Saturday night, with music provided by the Finn Power Band, Les Harkonen Band, and Keski-läinen Pelimannit.

Sunday began with a *suomenkielinen jumalanpalvelus*, a Finnish language church service conducted by Reverend Viljo Puotinen.

The remainder of Sunday's lineup was a successful follow-up to Saturday's as Ironworld's four stages came to life with the Järvenpää Singers; Koivun Kaiku; Eva Maire & The Cousins Band; May Prachar Band; Singing Strings, under the direction of Helina Pakola; Kisarit Finnish Folk Dancers; Anita & Art Duo and a spectacular grand finale variety show with all of the festival musicians.

Immediately preceding the grand finale was a drawing for two free round-trip airline tickets to Finland, compliments of Finnair, with a lucky audience member from Minneapolis taking the prize.

Among the weekend's most popular festival attractions was a *tort*, or Finnish market-

place, sponsored by Hackman and packed full of Finnish crafts and products from over 25 vendors. Festival food was prepared by some of northeastern Minnesota Iron Range's Finnish-American clubs. Their delicacies of *voileipä* (open-face sandwiches), squeaky cheese, Finnish biscuits, pea soup, *pulla*, crispbread and *sima* were a big hit with guests in the part.

A memorable time was had by everyone that came to Ironworld for Festival Finlandia 1998, as overwhelming positive response was voiced by all. Ironworld contributes much of the festival's success to the guidance, support input, and Finnish expertise provided by the Festival Finlandia committee, which is comprised of about 25 Finnish individuals from across northeastern Minnesota.

The date has been set for next year, July 17-18, 1999, and planning has already begun.

Ironworld Discovery Center

Foreign ownership of Finnish shares flat in August

Foreign ownership of Finnish firms registered in the Central Securities Depository (FCSD) was almost flat at 34.2 percent of shares at end-August, FCSD said in a monthly review. At end-July, foreigners had held 34.4 percent.

The end of August overseas holdings represented 49.2 percent of the market capitalization of the companies in the book-entry system, down from 53.3 percent at end of July.

Foreign ownership in telecommunications equipment group Nokia - the most traded share on the Helsinki bourse - rose to 80.11 percent at end of August from 80.05 percent at end of July. (STT)

Parliamentary report on human rights

The minister of foreign affairs Tarja Halonen (SDP) is to present a report on human rights policy to Finnish Parliament this fall.

The report will for the first time outline the principles and policy of Finland concerning human rights. At the same time targets will be set for the future.

What is in question is not of an ordinary government report to Parliament. It is a report for practical purposes only. In any event, according to Halonen, the document will confirm that the issue of human rights forms an important part of Finland's foreign and security policy. (Demari)

REAL LIFE STORY OF A LEGEND IN TWO ARMIES

SOLDIER UNDER THREE FLAGS

The Exploits of Special Forces Captain Larry A. Thorne



H.A. Gill, III

SOLDIER UNDER THREE FLAGS

The Exploits of Special Forces Captain Larry A. Thorne

A captivating story about a controversial war hero. During World War II, Larry A. Thorne (Törni) fought the Russians under the Finnish flag and later under the German flag. During Finland's wars against the former Soviet Union, he won every medal for bravery that Finland could bestow. Leading a special handpicked unit, Thorne operated deep behind enemy lines for extended periods. After World War II, his anti-Soviet activities led to imprisonment by the Finnish government. Finally pardoned, Thorne fled to the U.S., joined the Army Special Forces (Green Berets) and became an officer. Given difficult missions, he succeeded where others failed. But his luck ran out on a secret mission in Vietnam.

208 pages, softcover, 5 1/2 x 8 1/2, 37 photos

\$14.95 add \$3.00 for postage & handling
Mass. residents must also add 75¢ state sales tax

Order from:
RAIVAAJA

P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600

Window on the past



This photograph of the Maynard (MA) Imatra Band is dated August 19, 1900. An independent organization at this time, the band had permission to use the facilities of the local Alku Temperance Society. Hugo Kajander, founder of the band, is seated on the ground, fourth from the left in the front row.

Do you recognize anyone else? If so, please let us know! Raivaaja, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600; fax 978-343-8147 or email: raivaajanet1plus.com Thank you!

- Jonathan Ratila

Leaping into Space:

USA - Finland

NEW YORK CITY - This fall the Battery Dance Co. will present the premiere of a new work with music by Finnish composer Eero Hämeenniemi. This premiere will also feature guest artists from Finland - dancer Tommi Kitti and the NADA jazz ensemble.

The creative team of Eero Hämeenniemi and choreographer Jonathan Hollander is leaping from the success of "Layapriya," its first collaboration, to develop material for this new work.

Hämeenniemi began composing in April for the the musical forces of NADA, one of Finland's bright lights in the new music scene and not

coincidentally, a group founded around the performance of Eero's work. NADA has won superb reviews in festivals from Northern Europe to Mexico and made its New York debut at The Knitting Factory in 1996.

The dance will feature four performers, including Kitti, in four vignettes reflecting seasonal, climatic and emotional "weather."

The schedule of performances of this new work begins with the New York premier and Gala Benefit on October 22 (including a dinner at Pondicherry Restaurant), followed by performances on Saturday, Octo-

ber 24 (8 p.m.), and Sunday, October 25 (2 p.m.), at the Florence Gould Hall of the French Institute/Alliance Francaise, 55 East 59th Street.

For directions and further information, contact the Battery Dance Co., tel. 212-219-3910, fax 212-219-3911 or email battery@bway.net

Reservations can be made through Ticketmaster (212-307-7171).

On Friday, Oct. 23, the new work will be presented in a sponsored performance for young people and school students. Interested schools can call 212-219-3910.

Marne, MI

West Central Michigan Society plans fall program

The Finnish-American Society of West Central Michigan has scheduled its fall program for 3 p.m., Saturday, October 3, at the Marne Methodist Church, located off of exit 23 on I-96 a few miles west of Grand Rapids. The program is titled "The New Kaleva." Kaleva, Michigan, that is.

Cynthia Asiala and students from the Service Learning Class in the high school there will make a presentation of helping and bringing the historical value back to Kaleva.

The following is the result of the work done by the students and other volunteers in Kaleva: a welcome center with a totem pole depicting the

Kalevala; Bottle House Museum (a home built in the 1940s with over 60,000 bottles); Kaleva Art Gallery Cooperative; Railroad Museum; Asiala Park (a site of three former businesses now with picnic tables, drinking fountain and flag poles displaying the American and Finnish flags); metal sculpture depicting characters of the Kalevala.

The Service Learning Class is also working on moving a cabin to Kaleva.

Exchange students from Finland will also be introduced.

Coffee time will follow the program. Hospitality committee is scheduled to include Jim & Lila Grider and Lou & Danielle Meisch.

Finnish-American Society of West Central Michigan

From the desk of Stig Häggblom:

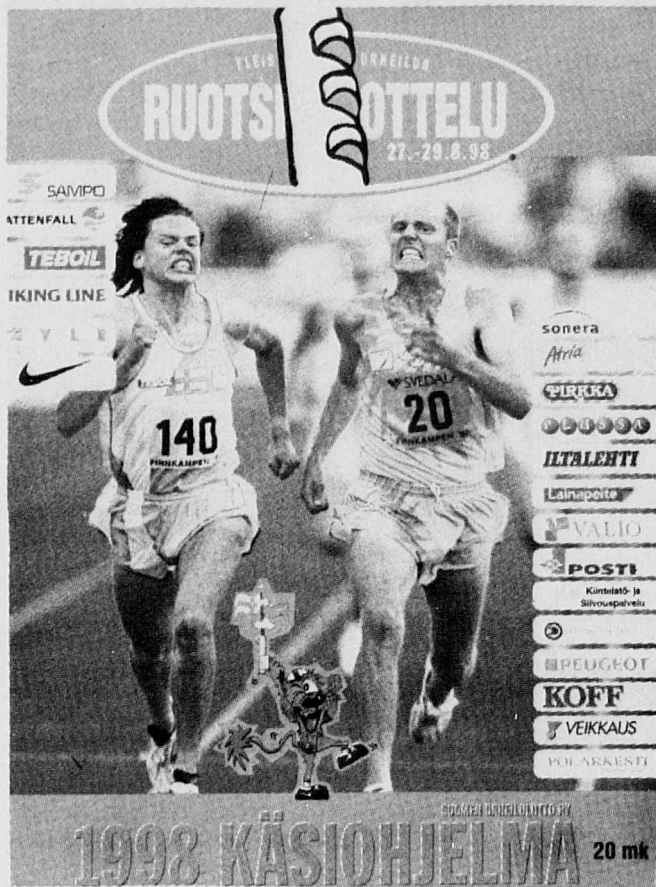
Maaottelu ylitse muiden

Suomi-Ruotsi yleisurheilussa, siinä varsinainen ottelu, se joka on säilynyt hengissä yleisurheilunkin muututtua aina vain raharikkaammaksi tässä maailmassa.

Näin tuon ottelun elokuun lopulla Helsingissä. Sateinen kesä oli edelleen sateinen, mutta tunnelma oli hyvä. Yli 30,000 katsojaa saapui pai-

kalle toisena päivänä juhli-
maan naisten suurta ja mies-
ten tiukkaa voittoa Ruotsis-
ta.

EM-kisat Budapestissa toi-
vat Suomelle sitä ennen kol-
me mitalia, kaksi hopeista ja
yhden pronssisen. Se oli tyy-
dyttävä tulos, sanottiin, var-
sinkin kun vielä oli arvokkai-
ta loppukilpailusijoituksia



Maaottelu yltse muiden on yleisurheiluottelu Suomen ja Ruot-
sin välillä - tällä kertaa Helsingin Olympiastadionilla, nyt 58.
kerran. Suomi voitti sekä naisten että miesten ottelun, mutta
miesten oli tiukka. Yli 50,000 katsojaa saapui Stadionille
sadesäädästä huolimatta ja tunnelma oli hyvä. Tällainen oli
ohjelman kansikuva.

sen ohella. Kultaa ei tullut.

Muistan aikaisemmat EM-
kisat Tonavan kauniissa kau-
pungissa Nep-stadionilla.
Olin niitä selostamassa. Vuo-
si oli 1966 ja Suomi jäi ensi
kertaa ilman mitalia. Siitä
sitten alkoi yleisurheilumme
nousu. Tuli kolme V:tä, Vi-
ren, Vasala, Väätäinen, 70-lu-
vun maailmanhuiput.

Nousuun voisi yleisurhei-
lumme kääntyä nytkin...

Muistan elävästi ensimmäi-
sen sodanjälkeisen selosta-
mani Ruotsi-ottelun. Oli vuo-
si 1848, ottelupaikkana Hel-
sinki Kilpailu- ja maaottelusa-
la käytiin 20, ja niistä Ruotsi
voitti 18, Suomi ainoastaan 2,
pituushyppyn turkulaisen Pek-
ka Simolan ansiosta ja kie-
konheiton, jonka voitti seura-
toverini Veka Nyqvist. Niin oli
Suomen yleisurheilu silloin
heikoissa kantimissa käydyn
sodan johdosta.

Yleisurheiluhistorian ensim-
mäinen maaottelu käytiin
Suomen ja Ranskan välillä
1924 Pariisissa ja seuraavana
vuonna syntyi Ruotsi-ottelu,
joka on ainoa "elossa" oleva
maaottelu nykyään. Yleisur-
heilu on hakenut, ja löytänyt,
muuta toimintamuotoja.

Nytkin oli hienoa panna
merkille, kuinka hyvä tunnel-
ma oli maaottelussa, kuinka
hauskaa siellä saattoivat pi-
tää niin urheilijat kuin ylei-
sökin katsomon puolella.

Oli kyllä niitakin maaottelu-
ja, jolloin oli katkeruutta il-
massa. Kuitenkin tämä on
maaottelu, josta otetaan
vauhtia suurempiin tehtäviin
MM-kisoissa ja olympiakisois-
sa.

Muistan kuinka Johnny Kel-
ley Bostonista oli kolme vuot-
ta sitten katsomassa kuinka
Risto Ulmala voitti ensin
10,000 m ja seuraavana päi-
vänä 5,000 m. Nämähän ovat
Paavo Nurmen matkoja.

Tällä kertaa oli Kari Sinkko-
sen valmentama Samuli Va-
sala hankkinut itseluotta-
masta tulemalla Budapestis-
sa kuudenneksi 5,000 metrin
loppukilpailussa. Nyt tuli
kaksi maaotteluvoittoa, ensin
5,000 m ja sitten päätöspäi-
vänä komea voitto kymppillä.
Tällaisia poikia sulkee Suo-

men uheiluyleisö syliinsä.
Mutta olisi täällä kaivattu hy-
väkuntoista Risto Ulmalaakin
Amerikasta. Ulmalasta pu-
hutaan Suomessa.

Ottaako Risto esimerkiksi

KAMPANJA...
jatkoa sivulta 5

tariluokka saivat eniten huo-
miota.

Arkkitehtuuri- ja muotoilu-
tapahtumista MoMA:n näytte-
ly sai eniten julkisuutta. Mo-
net artikkelit arvioivat sekä
Aalto-näyttelyä että Bardin
muotoilunäyttelyä.

Artikkeleissa Aalto rinnas-
tettiin Frank Lloyd Wrightin,
Ludwig Mies van der Rohen ja
Le Corbusierin tasolle yhtenä
tämän vuosisadan merkittä-
vimmistä arkkitehdista. Sa-
malla tuotiin esille Alvar
Aallon juhluvuoden tapahtu-
mat Suomessa ja muuallakin
maailmalla.

Suomalaista muotoilua ku-
vatussa painotettiin tyylik-
kyyttä, yksinkertaisuutta ja
käytännöllisyyttä. Puhuttiin
myös skandinaavisen ja suo-
malaisen muotoilun uudesta
tulemisesta ja skandinaavi-
sesta modernismista, Suomi
mukaanluettuna.

Suomalainen musiikki sai
laajalti tilaa New York Timesin
sivuilla. Lehti huomioi Sibe-
liuksen musiikin yltäkylläi-
syyden kauden konserttika-
lenterissa. Jorma Panulan
johtama kapellimestariluokka
Carnegie Hallissa sekä Sibe-
lius Akatemian orkesterin
konsertti Esa-Pekka Salosen
johtolla saivat kiitosta.

Artikkeleissa tuotiin esille
myös suomalainen musiikki-
koulutus sekä valtion tuki
musiikkitaiteelle ja -taiteil-
joille.

Suomalainen moderni tans-
si sai tilaa New York Timesis-
sa lehden johtavan tanssikrii-
tikon ylistäessä Tero Saarista
ja hänen Toothpick-ryhmään-
sä.

MoMA:n suomalaisen eloku-
van viikko huomioitiin, eri-
tyisesti Aki Kaurismäen elo-

maratontekävän niskoillensa
seuraavissa olympiakisoissa
Australian Sydneyssä?

Tämä on aihe, josta on pai-
kallaan virittää keskustelua
nyt.

kuva Kauas pilvet karkaavat
sekä Ilkka Järvelä turin Home-
bound.

"Yhteenvetona voidaan tode-
ta, että tavoitteessa, joka
kampanjalle oli asetettu julki-
suuden suhteen, onnistuttiin
jopa yli odotusten", kirjoittaa
kulttuurisihteeri Tuula Yrjölä
pääkonsulinvirastosta. Hän
haluaa kuitenkin muistuttaa,
että lähtökohtana oli "Suom-
en hyvin vaatimaton näky-
vyys missään alueen meedi-
assa".

Jotta kampanjan tuottamas-
ta julkisuudesta olisi pidem-
piaikaista taloudellista merki-
tystä, keskitetään huomio
keinoin, joilla Suomen kau-
pallisia ja taloudellisia etuja
Yhdysvalloissa voitaisiin par-
haiten ajaa. Invest in Fin-
land-säätiö on mukana pää-
konsulinviraston ja Finland.
Europe Finnessed-kampanjan
yhteistyökumppanien ryh-
tyessä toimiin.

Kampanja osoitti, että erityi-
sesti muotoilualan tuotteilla
on entistä paremmat menes-
tyksen mahdollisuudet. Sik-
si pääkonsulinviraston yhten-
nä päätavoitteena onkin koh-
dentaa toimintaansa juuri
suomalaisen muotoilun edis-
tämiseen Yhdysvalloissa.

Myös Matkailun edistämis-
keskus (MEK) ja Finnair in-
nostuivat kampanjasta ja
ovat parhaillaan käynnistä-
mässä toimintaa, joka koh-
dentuu erityisalojen ryhmä-
matkojen järjestämiseen.
Esimerkkeinä mainittakoon
arkkitehtuurista ja muotoi-
lusta kiinnostuneet henkilöt.

THE FINLANDIA FOUNDATION

Metropolitan Chapter, Inc.
Meetings every 2nd
Friday of the month from
October through May.
**CENTRAL
PRESBYTERIAN
CHURCH**
593 Park Ave & 64th St., NYC
Mailing address for
information
P.O. Box 2590
Grand Central Station,
New York, NY 10163

**New Yorkin
Suomalainen
Evankelisuterilainen
SEURAKUNTA**
at Park Avenue
Methodist Church
106 E. 86th St., NYC 10028

Services conducted
in Finnish language

For further information:
718-894-6178
718-892-2712

RAIVAAJA

TILAUS JA/TAI OSOITTEENMUUTOS

Osoitteen muuttuessa
liittää vanha osoite mukaan

NIMI _____

OSOITE _____

Uusi tilaus _____

uudistus _____

Maksu \$ _____

TILAUSHINNAT:

USA: 12kk \$28.00; 6kk \$20.00; 3kk \$16.00
Ulkomaat: 12kk \$33.00; 6kk \$25.00

Raivaaja

P.O. Box 600

Fitchburg, MA 01420-0600

Puh.: 978-343-3822 Fax: 978-343-8147

1998

FinnExpress Finland The Finnair Way

Let Norvita take you home.
Low prices on airfares.
Hotels. Car Rentals. Cruises. Tours.
Trust us for all your travel needs
anywhere in the world.

Norvita

228 East 45th Street • NY, NY 10017

Tel: 212-818-1198/800-677-6454 • Fax: 212-818-0585

CALL 800-677-6454